

Перекладено за виданням:

Jacobson S. *Tweety! The Jewel Robbery* / Sid Jacobson ; pencils by Leo Batic, Pablo Zamboni and Walter Carzon ; inks by Duendes del Sur ; color by Barry Grossman. — Burbank, CA : Warner Bros Global Publishing, 2005. — 24 p.

Перекладачка з англійської *Марія Мельник*  
 Головна редакторка *Марія Курочкіна*  
 Відповідальна редакторка *Ярослава Юдіна*  
 Літературна редакторка *Оксана Давидова*  
 Дизайнерка *Анастасія Клещова*  
 Літерацію назви виконала *Анна Шевчук*

**Джейкобсон С.**

Д40 Твіті! Викрадення прикрас / Сід Джейкобсон ; іл. Пабло Замбоні, Вальтер Карзон ; пер. з англ. Марія Мельник. — К. : АРТБУКС, 2024. — 24 с. — (Серія «Читати — класно!»).

ISBN 978-617-523-279-8 (укр.)

ISBN 978-1407526324 (англ.)

УДК 821.111(73)'06-343

Літературно-художнє видання  
 Для молодшого шкільного віку

**Сід Джейкобсон****ТВІТІ! ВИКРАДЕННЯ ПРИКРАС**

Видавництво «АРТБУКС»

Адреса для листування: 01004, м. Київ,  
 вул. Велика Васильківська, 13/1  
 тел.: 0 (800) 30 90 03

Свідоцтво про внесення  
 до державного реєстру ДК № 5019  
 від 01.12.2015

book@artbooks-publishing.com  
 www.artbooks.ua

📧 artbooks.ua 📱 publishingartbooks

Підписано до друку 19.11.2024

Формат 60x90/16

Ум. друк. арк. 1,5

Наклад 3000 прим. Зам. №1141

Віддруковано

ТОВ «ГЕЛОНА ГРУП»

Адреса: 03150, м. Київ,

вул. Фізкультури, 30-В

тел.: +38 (068) 692 79 65



Copyright © 2024 Warner Bros. Entertainment Inc. LOONEY TUNES and all related characters and elements are trademarks of and © Warner Bros. Entertainment Inc. WB SHIELD: TM & © Warner Bros. Entertainment Inc. (s24)

ISBN 978-617-523-279-8 (укр.)

ISBN 978-1407526324 (англ.)

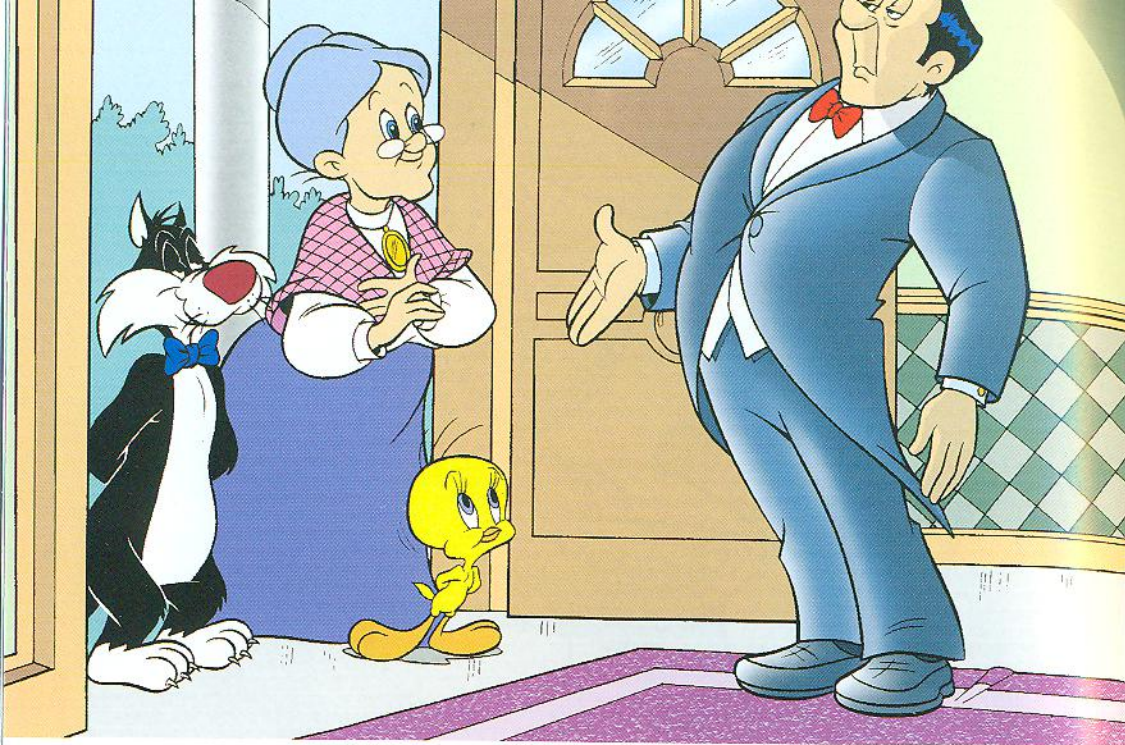
© Марія Мельник, переклад, 2024

© Видавництво «АРТБУКС», 2024



Гренні кілька днів чепурила своїх улюбленців.  
 Попереду одна з найбільших подій року — розкішний  
 бал. Бабуся хотіла, щоб її канарок і котик мали  
 якнайкращий вигляд серед вишуканого панства.

— Вона вже шість вазів мене сьогодні купала, —  
 у якийсь момент пробубонів Твіті. — У мене так сквою  
 жодної пів'їнки не залишиться!



Гренні ретельно причесала улюбленців. Тепер вони готові з'явитися на балу серед найбагатших людей міста.

— Навіть не думай щось утнути! — пригрозила бабуся Сильвестру. Він полюбляв усілякі витівки.

Прийдешня подія мала стати незабутньою. Але Гренні навіть не уявляла, чим саме їй запам'ятається цей бал.

На шляху до великої бальної зали Сильвестр штурхнув Твіті.

— Ти тільки поглянь на всі ці коштовності. Тут прикрас більше, ніж на різдвяній ялинці!

— Еге ж, і всі такі квасиви! — тихенько відповів Твіті. Гості балу справді убралися розкішно. І за свої прикраси точно виклали кругленькі суми.



Гренні запросили сюди, тому що її дідусь — Персиваль Вишуканий — був засновником тутешнього товариства. Його портрет у золотій рамці висів при вході в головну залу.



— Це дідусь Персі, — сказала Гренні своїм улюбленцям, коли вони проходили повз. — Він був одним із найбагатших людей громади. Але втратив усе до копійки ще до того, як я з'явилася на світ.





Президент зібрання — Воррен Грошовитий — привітався з Гренні.

— Ми дуже раді вас бачити, — посміхнувся він награно. А вже за мить розчинився серед гостей, які хизувалися своїми прикрасами.

— Мій браслет коштує мільйон, — мовила пишно вбрана пані.

— А мій перстень — три мільйони, — кинула інша. Гренні усміхнулась і промовчала про свою геть скромну каблучку.

Заспівав запрошений гурт: бал розпочався. А гості й досі підходили до Гренні та розповідали про свої прикраси.

Твіті із Сильвестром весь час стояли біля бабусі. Враз канарок прошепотів котові на вухо:

— Я наважував пвиквас на майже п'ятдесят мільйонів!

Саме тоді це й трапилося...

